

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

22.01.1999

Nr. 5ud-1559-98

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau *Brill, Rudolf*
Geburtsjahr und -ort: *1904, Halberstadt*
Staatsangehörigkeit: *deutsch*
Volkszugehörigkeit: *deutsch*
Vor Inhaftierung wohnhaft: *Brandenburg, Rahmerstr. 2*
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: *Arbeiter*
wann inhaftiert: *06.06.1948*
wann und durch wen verurteilt/verfolgt: *am 31.07.1948 durch das Militärtribunal
der 1. Mechanisierten Gardedarmee*
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß
(Grund- und Zusatzstrafen): *gem. Art. 58-6 T. 1 StGB der RSFSR 25 Jahre
Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager,
mit Einziehung des Vermögens*
Datum der Haftentlassung: *12.01.1956*

Gemäß Artikel 3 P. "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die
Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde
Herr/Frau *Rudolf Brill* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht
im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen
Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung

der Militärhauptstaatsanwaltschaft:

[Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im
russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren
Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

«22» января 1999 г.

№ Буд-1559-98

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Брилль Рудольф
Год и место рождения 1904 г.р., г.Хальберштадт
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г.Бранденбург, Рамерштрассе, 2
Место работы и должность (род занятий) до ареста рабочий

Дата ареста 6 июня 1948 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
31 июля 1948 г. военным трибуналом I гвардейской механизированной армии

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) по ст.58-6, ч.I УК РСФСР к 25 годам лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией имущества.

Дата освобождения 12 января 1956 г.
На основании ст. 3, п."а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Брилль Рудольф реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



Л.П.Копалин